

Ande. När han en annan gång visade sig för dem frågade de honom: Herre, ska du nu befria Israel och låta oss bli en självständig nation igen? Den tidpunkten bestämmer Fadern, svarade han, och det är inget som ni får veta. Men när den helige Ande kommer till er, ska ni få kraft att vittna om min död och uppståndelse för människorna i Jerusalem, i Judeen, i Samarien och över hela jorden. Strax efteråt lyftes han upp i skyn och medan de stod och stirrade efter honom försvann han i ett moln. De försökte att få se ännu en skymt av honom, men då stod plötsligt två vitklädda män bland dem och sa: Ni män från Galileen, varför står ni här och tittar mot skyn? Jesus har återvänt till himlen, men en dag ska han komma tillbaka hit på samma sätt som han for upp!

Så lyder Herrens ord.
Folk: Gud, vi tackar di

✠ القراءة الثانية :

1 تيمثاوس 1: 18-2: 10

من رسالة بولس الرسول الأولى الى تيمثاوس يقول
: يا أخوة بار خمار.

هذه الوصية أيها الابن تيموثاوس استودعك إياها
حسب النبوات التي سبقت عليك ، لكي تحارب
فيها المحاربة الحسنة ، و لك إيمان و ضمير صالح
الذي إذ رفضه قوم انكسرت سفينة إيمانهم . من
بينهم هيميئنايس و الاسكندر اللذان أسلمتهما
للشيطان لكي يتعلما أن لا يجدفا . فاطلب أول كل
شيء أن تقام طلبات و صلوات و ابتهالات و حمد

عيد الصعود

2009-05-21

أعمال الرسل : 1: 4-11

و فيما هو مجتمع معهم، قال: " لا تتركوا اورشليم بل انتظروا موعد الأب الذي سمعتموه مني، لان يوحنا عمد بالماء و أما انتم فستتعمدون بالروح القدس بعد أيام قليلة ". أما المجتمعون فسألوه قائلين: " يا رب هل في هذا الوقت ترد الملك إلى إسرائيل ؟ " فقال لهم : " ليس لكم أن تعرفوا الأزمنة و الأوقات التي جعلها الأب في سلطانه ، لكنكم ستنالون قوة متى حل الروح القدس عليكم ، و تكونون لي شهودا في اورشليم و في كل اليهودية و السامرة و إلى أقصى الأرض ". و لما قال هذا ارتفع إلى السماء و هم يشاهدونه، و أخذته سحابة عن أعينهم. و بينما هم ينظرون إلى السماء و هو منطلق، ظهر لهم رجلان بثياب بيضاء و قالوا : أيها الرجال الجليليون ما بالكم واقفين تنظرون غالى السماء ؟ أن يسوع هذا الذي ارتفع عنكم إلى السماء سيأتي هكذا كما رأيتموه منطلقا إلى السماء.

✠ Första läsningen

Apostlagärningarna 1: 4-11

Läsning ur Apostlagärningarna:

Vid ett av dessa tillfällen sa han till dem att inte lämna Jerusalem förrän den helige Ande hade kommit till dem, som Fadern hade lovat. Det var något som han redan tidigare hade talat med dem om. Johannes döpte er i vatten, påminde han dem, men om några få dagar ska ni bli döpta i den helige

Framförallt vill jag uppmana er att be. Be för era medmänniskor och tacka Gud för allt som han ska göra bland dem. Be särskilt för alla som har ansvar i stat och regering, så att vi kan leva i fred och stillhet och använda vår tid till att göra gott och tänka på Herren. Detta är gott och helt enligt Guds, vår Frälsares, vilja. Han vill att alla ska bli frälsta och förstå sanningen. På den ena sidan finns Gud, på den andra hela mänskligheten och Jesus Kristus, själv människa, står mellan dem och han är den ende som kan föra dem tillsammans. Det var därför som han gav sitt liv för alla människor. Detta är det budskap som Gud gav till världen när tiden var inne. Och jag har blivit utvald - det är verkligen sant - till att vara Guds budbärare för att undervisa alla folk om denna sanning och visa dem Guds plan att rädda dem genom tron. Därför vill jag att männen överallt när de ber ska lyfta heliga händer till Gud och vara fria från synd och vrede och bitterhet. Kvinnorna bör uppträda på samma sätt, med stil och värdighet i fråga om kläder och med känsla för vad som passar sig. En kvinna som är uppriktig i sin tro på Gud känner man igen på hennes inre skönhet. Hon behöver inte gömma sig bakom märkvärdiga frisyrier, smycken eller påkostade kläder.



لأجل جميع الناس، لأجل الملوك وجميع الذين هم في منصب لكي نقضي حياة مطمئنة هادئة في كل تقوى ووقار. لان هذا حسن و مقبول لدى مخلصنا الله، الذي يريد ان جميع الناس يخلصون، و إلى معرفة الحق يقبلون. لأنه يوجد اله واحد و وسيط واحد بين الله و الناس الإنسان يسوع المسيح الذي بذل نفسه فدية لأجل الجميع. و الشهادة على ذلك تمت في وقتها، ولها جعلني الله كارزا ورسولا - أقول الحق ولا أكذب - ومعلما للأمم في الإيمان و الحق. فأريد إن يصلي الرجال في كل مكان رافعين أيادي طاهرة بدون غضب و لا جدال، و أريد أن تلبس المرأة ثيابا فيها حشمة وأن تتزين زينة فيها حياء ووقار، لا بصفائر أو ذهب أو لألئ أو ملابس كثيرة الثمن بل كما يليق بنساء متعاهدات بتقوى الله بأعمال صالحة

✝ Andra läsningen:

(1 Timotheosbrevet 1: 18 2:10)

Timotheos, min son, jag ger nu det här uppdraget vidare till dig. Låt de profetiska ord från Herren som uttalades över dig ge dig mod och inspiration att kämpa tappert i striden för honom. Håll fast vid Kristus, och gör bara sådant som bevarar ditt samvete rent. Några har nämligen varit olydiga mot sina samveten och har medvetet gjort sådant som de vet är fel. Därför är det inte underligt att de förlorade sin tro på Kristus, när de trotsade Gud på det sättet. Hymenaios och Alexandros hör till dem. Jag var tvungen att överlämna dem åt Satan för att de skulle straffas så att de lär sig att inte dra skam över Kristi namn.

✠ Lukas 24 : 26-53

Har inte profeterna klart förutsagt att Messias måste genomlida allt detta innan han går in i sin härlighet? Sedan citerade Jesus stycke efter stycke från Skrifterna för dem, från Första Moseboken till och med Profeterna, och han förklarade vad de olika avsnitten sa om honom själv. När de närmade sig Emmaus och slutet på vandringen såg de att han tänkte gå vidare. Då bad de honom stanna kvar över natten tillsammans med dem, eftersom det började bli mörkt. Därför följde han med och stannade hos dem. När de sedan satte sig ner för att äta bad han Gud välsigna brödet och tog sedan ett stycke och bröt det och räckte till dem. Och plötsligt var det som om deras ögon öppnats och de kände igen honom, men i samma ögonblick försvann han. Då sa de till varandra: Kände vi det inte som en eld i våra hjärtan när han talade med oss under vandringen och förklarade Skriften för oss. Och utan att förlora någon tid skyndade de sig tillbaka till Jerusalem. Där var de elva lärjungarna och de andra som följde Jesus samlade, och de tog emot dem med orden: Herren har verkligen uppstått! Han har visat sig för Petrus! Då berättade de två männen om hur Jesus hade visat sig för dem när de gick på vägen till Emmaus, och hur de känt igen honom då han bröt brödet. Och medan de berättade om det stod plötsligt Jesus där mitt ibland dem och sa: Min frid är med er. Men allesammans blev fruktansvärt rädda, eftersom de trodde att det var ett

✠ إنجيل لوقا : 24 : 26 – 53

وفيما هم يتكلمون بهذا، وقف يسوع في وسطهم وقال لهم: السلام معكم أنا هو لا تخافوا. فاضطربوا وخافوا لأنهم ظنوا أنهم ينظرون روحا. قال لهم يسوع: ما بالكم مضطربين ولماذا تخطر الأفكار في قلوبكم؟ أنظروا يدي ورجلي، أنا هو. جسوني واعلموا فإن الروح ليس له لحم ولا عظام كما ترون لي. ولما قال هذا أراهم يديه ورجليه. وإذا كانوا غير مصدقين بعد من فرحهم ومتعجبين، قال لهم أعندكم ههنا شيء يؤكل؟ فأعطوه قطعة من سمك مشوي ومن شهد غسل. فأخذ وأكل قدامهم. وقال لهم: هذا هو الكلام الذي كلمتكم به إذ كنت عندكم، أنه ينبغي أن يتم كل ما هو مكتوب عني في ناموس موسى وفي الأنبياء والمزامير. حينئذ فتح أذهانهم ليفهموا الكتب وقال لهم: هكذا هو مكتوب وهكذا كان ينبغي أن يتألم المسيح ويقوم من بين الأموات في اليوم الثالث، ويكرز باسمه بالتوبة لمغفرة الخطايا في جميع الأمم والابتداء يكون من أورشليم، وانتم هم الشهود لهذه، وأنا أرسل إليكم موعد أبي، فامكثوا انتم في مدينة أورشليم إلى أن تلبسوا قوة من العلاء. ثم أخرجهم إلى بيت عنيا ورفع يديه وباركهم. وفيما هو يباركهم، انفرد عنهم وصعد إلى السماء. أما هم فسجدوا له ورجعوا إلى أورشليم بفرح عظيم. وكانوا كل حين في الهيكل يسبحون الله ويباركونه. آمين .

och hyllade honom. Sedan återvände de till Jerusalem fyllda av glädje, och de var ständigt i templet och lovprisade Gud.

الطلبات (عيد الصعود)

■ لنقف كُننا بفرح وإيمان ونطلب بحشوع قائلين:

الردة : يارب استجب لنا

■ أيها الرب يسوع :، كي نحيا حسب تعاليمك ، ونعمل على

تكميل رسالتك الخلاصية على الأرض كما فعل الرسل

من بعدك منك نطلب:

■ أيها الرب يسوع: كي نكون شهودا لمحبتك في العالم،

وندعو إلى السلام والإخاء منك نطلب:

■ أيها الرب يسوع: كي نشعر بحضورك بيننا

خصوصا وقت الصعوبات والمحن ، فلا نخاف أبدا

فنسلم ذواتنا بين يديك : منك نطلب :

Begäran

■ Vi står med glädje och tro och be i ödmjukhet, säger:

Refräng: **God bönhöra oss**

■ Käre Herre Jesus: För att vi ska leva utifrån din kunskap, och arbeta för att komplettera din epistel frälsning på jorden, liksom apostlar efter dig:

vi begär er

■ Käre Herre Jesus: att vi ska vara vittnen till Din kärlek i världen, och uppmana till fred och broderskap:

vi begär er

■ Käre Herre Jesus: att känna din närvaro bland oss, special under svåra och umbärande tider, aldrig blir vi rädda, avlämnar vi oss själva i dina händer: **vi begär er:**

لمتابعة كل نشاطات كنيستنا: الدخول إلى موقع الكنيسة

www.marnarsay.com

spöke. Varför är ni rädda? frågade Jesus. Varför tvivlar ni på att det verkligen är jag? Se på mina händer och se på mina fötter! Ni kan själva se att det är jag. Känn på mig! Om jag var ett spöke så skulle jag ju inte ha någon kropp. Medan han talade visade han dem sina händer och fötter så att de kunde se märkena efter spikarna. Fortfarande stod de där tveksamma, fyllda av både glädje och tvivel. Då frågade han dem: Har ni något att äta? De gav honom en bit stekt fisk, och han åt den medan de såg på. Sedan sa han till lärjungarna: Kommer ni inte ihåg att när jag var med er förut, berättade jag för er att allt som var skrivet om mig av Mose och av profeterna och i psalmerna måste gå i uppfyllelse? Sedan öppnade han deras sinnen så att de äntligen förstod alla dessa skriftställen. Och han sa: Ja, ni kan se att det är förutsagt sedan länge att Messias måste lida och dö och uppstå igen från de döda på den tredje dagen. Alla folk ska få höra att det finns förlåtelse från synden för var och en som omvänder sig. Förkunna det först i Jerusalem. Ni har varit vittnen till detta, och ni ska föra det vidare till andra. Och jag ska sända den helige Ande till er, precis som min Far lovade. Börja inte berätta för andra om detta ännu, utan stanna här i Jerusalem tills den helige Ande kommer och fyller er med kraft från himlen. Sedan tog Jesus dem med sig ut på vägen till Betania. Där tog han avsked av dem och sträckte upp sina händer mot himlen och välsignade dem. Och medan Gud tog honom till sig upp i himlen föll lärjungarna ner